

Tato přednáška je spolufinancována Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky.



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

(Ne)přijatelnost jazykových odchylek

Mgr. Mirna Stehlíková Ďurasek

Anotace přednášky

Mezi mluvčími češtiny se vyskytuje představa, že se mohou jednoduše naučit chorvatsky, neboť se jedná o slovanský jazyk a danému mluvčímu se přece podařilo dorozumět na slovanském jazykovém území. Cílem přednášky je ukázat, že pro mluvčí češtiny je proces osvojování slovanského jazyka velmi náročný, neboť jsou zatíženi vysokým stupněm příbuznosti mateřského a studovaného jazyka, což umožňuje nejen příznivou, ale také negativní jazykovou interferenci. Analýza gramatických a lexikálních chyb excerpovaných z prací studentů v závěru bakalářského a na počátku magisterského studia ilustruje skutečnost, že zanedbávání užívání slovníků a jazykových příruček velmi snadno vede k nepochopení originálního textu.

Přednáška se koná v rámci projektu Další vzdělávání pracovníků v oboru filologicko-areálových studií.

www.phil.muni.cz/wusl/home/opvk